

INGV
terremoti
vulcani
ambiente

Direzione centrale
Affari amministrativi
e del Personale

ISTITUTO NAZIONALE
DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia
AOO INGV**

Protocollo Generale - U
N. 0001094
del 27/01/2017



Gestione WEB

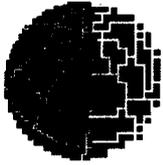
Al Dott. Marco ANZIDEI
Al Dott. Guido DOMINICI

Oggetto: Pubblicità atti

Si trasmette copia dell'allegata delibera con richiesta di procedere alle prescritte notifiche.

Delibera n. 300/2016 del 20/12/2016 – Allegato O al Verbale n. 14/2016: Approvazione schema di Convenzione cartografica tra INGV e Istituto Geografico Militare (IGM).


IL DIRETTORE
Tullio PEPE



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Delibera n. 300/2016

Allegato O al Verbale n. 14/2016

Oggetto: Approvazione schema di Convenzione cartografica tra INGV e Istituto Geografico Militare (IGM).

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- Visto il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- vista la Legge 27 settembre 2007, n. 165, concernente la "Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca";
- visto il Decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213, concernente il "Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'art. 1 della Legge 27 settembre 2007, n. 165";
- visto il Decreto legislativo 25 novembre 2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";
- visto lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 90 del 21 marzo 2011 e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 90 del 19 aprile 2011, in particolare, l'art. 6, comma 8, lettera s), il quale prevede che il CdA*approva le convenzioni e gli accordi quadro con le Università e con gli altri enti e organismi pubblici e privati, nazionali e internazionali;*
- visto il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia emanato con Decreto del Presidente n. 503 del 14 ottobre 2016 e pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
- visto il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 113 del 18 maggio 2009;
- valutata l'opportunità di intraprendere un rapporto di collaborazione scientifica con l'Istituto Geografico Militare;
- considerato che l'attività da espletare rientra tra i compiti scientifici e istituzionali dell'INGV;
- su proposta del Presidente,

DELIBERA

L'approvazione dello schema di Convenzione cartografica tra l'INGV e l'Istituto Geografico Militare (IGM) allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (allegato 1).

Viene dato mandato al Presidente alla sottoscrizione dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 20/12/2016

La segretaria verbalizzante

(Sig.ra Silvana TUCCI)

Silvana Tucci

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

[Handwritten signature of Carlo Doglioni]

CONVENZIONE CARTOGRAFICA

tra

L'ISTITUTO GEOGRAFICO MILITARE , di seguito denominato anche ISTITUTO od IGM, con sede in Firenze, Via Cesare BATTISTI, n. 10 – 50122, PEC istituto_geografico@postacert.difesa.it, codice fiscale e partita IVA n. 00420930489, rappresentato dal Comandante Generale di Divisione Gianfranco ROSSI

e

L'ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA, di seguito denominato anche INGV, con sede legale in Roma, via di Vigna Murata, 605 – 00143, PEC aoo.roma@pec.ingv.it, codice fiscale e partita IVA 06838821004, rappresentato dal Presidente Prof. Carlo Doglioni,

PREMESSO CHE:

- a. l'IGM, quale Organo Cartografico dello Stato, ai sensi della Legge 2 febbraio 1960, n.68:
- produce e commercializza o distribuisce, attraverso il proprio punto vendita, anche online, sia la cartografia ufficiale dello Stato a media e piccola scala (analogica: carte topografiche, corografiche, geografiche, speciali e tritici, ortofotocarte, plastici tridimensionali in resina, ecc. e digitale: *geodatabase* di vario genere), che altra cartografia dichiarata ufficiale dall'ISTITUTO stesso;
 - fornisce il supporto getopocartografico alle unità e/o ai comandi dell'Esercito, sia in Patria che all'estero, nell'ambito dei relativi impegni a sostegno delle operazioni/attività di ordine pubblico,

ST
GJ

protezione civile, Pace, ecc.;

- gestisce, implementa ed aggiorna le reti geodetiche nazionali, la toponomastica ed i confini dello Stato, di cui commercializza o distribuisce le informazioni ed i dati tecnici, anche con un software gestionale proprietario, attraverso il predetto punto vendita;

- conserva, gestisce e commercializza o distribuisce, attraverso il citato punto vendita, la copertura aerofotogrammetrica del territorio nazionale, sia attuale che passata o storica;

- forma, tramite la dipendente Scuola Superiore di scienze Geografiche, sia il proprio personale che quello appartenente al Ministero della Difesa in genere e, attraverso appositi accordi di permuta, quello in servizio presso altri ministeri, le università, gli enti locali e la Croce Rossa Italiana;

- conserva, gestisce e rende disponibile per consultazione, attraverso la propria Biblioteca, la cartografia storica ed antica nazionale, la cartografia storica ed antica di altri stati e le pubblicazioni geografiche attuali, storiche ed antiche, che talvolta commercializza, attraverso il punto vendita di cui sopra, sotto forma di copie, stralci, estratti, ecc.;

- conserva, gestisce e rende disponibile per la visione, attraverso il proprio Museo ed un apposito servizio di prenotazioni, gli strumenti topografici storici ed alcuni apparati litotipografici non più in uso;

- pubblica e commercializza, tramite la propria rivista bimestrale intitolata "L'Universo" ed un apposito servizio di abbonamento, studi

ST YI

originali ed inediti nel campo delle scienze geografiche, della

pianificazione territoriale, dell'antropologia ed etnologia, dei viaggi

ed esplorazioni, ecc., provenienti principalmente da autori esterni;

- organizza e gestisce eventi tecnici, scientifici e socioculturali a livello

nazionale ed internazionale, soprattutto civili, attraverso un apposito

servizio dedicato, anche grazie all'impiego di alcune sale

appositamente attrezzate, che talvolta concede e/o noleggia ad

organizzatori esterni, sia militari che civili (il noleggio avviene

tramite appositi accordi di permuta);

- gestisce le visite di autorità militari, civili, scuole di ogni ordine e

grado, enti ed associazioni pubbliche e private, ecc., sia a livello

nazionale che internazionale, attraverso un apposito servizio

dedicato;

b. l'INGV:

- l'INGV è nato con l'obiettivo di raccogliere in un unico polo le

principali realtà scientifiche nazionali nei settori della geofisica e della

vulcanologia;

- è preposto alla sorveglianza della sismicità dell'intero territorio

nazionale e dell'attività dei vulcani italiani attraverso reti di

strumentazione tecnologicamente avanzate, inclusa la Rete Integrata

Nazionale GNSS denominata RING;

- effettua il monitoraggio dei fenomeni geofisici nelle due componenti

del nostro Pianeta, fluida e solida;

- coopera con i Ministeri dell'Ambiente, della Università e Ricerca, della

Difesa e degli Affari Esteri, con numerose Università e altre istituzioni di

ricerca nazionali ed internazionali nel quadro di progetti strategici;

81 gh

CONSIDERATO CHE:

- le precedenti collaborazioni tra le Parti hanno garantito un adempimento delle rispettive specifiche competenze istituzionali più completo ed avanzato;

- l'interesse nel settore della geofisica, geodesia e topografia è comune;

- è necessario realizzare l'aggiornamento della Carta Magnetica d'Italia, di seguito definita anche "Opera";

- l'IGM determina periodicamente le soluzioni geodetiche della Rete Dinamica Nazionale, che include anche alcune stazioni GNSS della rete RING dell'INGV;

- i dati geofisici, geodetici e topografici per l'osservazione e lo studio dei meccanismi evolutivi dei forti terremoti nelle aree sismiche e vulcaniche del territorio, anche per scopi di Protezione Civile, rivestono un'importanza rilevante;

- sia l'IGM che l'INGV possiedono le conoscenze e le esperienze tecnico-scientifiche di merito;

- la Legge 7 agosto 1990, n.241, all'articolo 1, comma 1-bis, permette che la pubblica amministrazione, nell'adozione di atti di natura non autoritativa, agisca secondo le norme di diritto privato, salvo che la legge disponga diversamente;

- sulla base del predetto disposto si configura l'opportunità di realizzare sia maggiori economie che una migliore qualità dei servizi prestati;

- le Leggi 3 agosto 1998, n.267 ed 11 dicembre 2000, n.365 ed il D. Lgs. 3 aprile 2006, n. 152 stabiliscono che il territorio sia tutelato attraverso opportune azioni di carattere conoscitivo e di programmazione e

pianificazione di interventi mirati;

- il D. Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 sancisce il principio della completa e

libera fruibilità dei dati tra le pubbliche amministrazioni mediante opportune convenzioni;

- il D. Lgs. 6 luglio 2012, n.95, al comma 12-aterdecies dell'articolo 23 prevede, tra l'altro, che "per sostenere lo sviluppo delle applicazioni e dei servizi basati su dati geospaziali e per sviluppare le tecnologie della osservazione della Terra anche a fini di tutela ambientale, di mitigazione dei rischi e per attività di ricerca scientifica, tutti i dati e le informazioni, acquisiti dal suolo, da aerei e da piattaforme satellitari nell'ambito di attività finanziate con risorse pubbliche, sono resi disponibili per tutti i potenziali utilizzatori nazionali, anche privati, nei limiti imposti da ragioni di tutela della sicurezza nazionale";

VISTA

l'opportunità congiunta e condivisa di rinnovare la convenzione stipulata in data 14 gennaio 2010, sia per le ragioni premesse e considerate finora che per motivi sotto riportati;

LE PARTI,

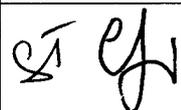
NELL'ESPLICAZIONE DELLA PROPRIA AUTONOMIA NEGOZIALE,

DI CUI AL CITATO ARTICOLO 1, COMMA 1-BIS DELLA L.241/90,

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:

Articolo 1 – Oggetto e finalità della convenzione

La presente convenzione ha per oggetto e finalità l'effettuazione delle misure geodetiche e magnetiche in Italia e l'aggiornamento della Carta Magnetica



d'Italia, con ripetizione quinquennale delle misure geomagnetiche su tutto il territorio nazionale.

Per ogni singola attività, ferme restando le disposizioni previste dalla presente convenzione e qualora ritenuto necessario da una delle Parti, potranno essere redatti e sottoscritti gli atti esecutivi d'impegno utili alla regolamentazione di dettaglio della specifica attività.

Articolo 2 – Attuazione della convenzione ed utilizzo dei dati

a. l'IGM s'impegna a mettere a disposizione dell'INGV:

- le schede monografiche complete ed i file d'osservazione, nel formato RINEX, con il relativo programma informatico di gestione, delle stazioni della rete IGM95, poste in prossimità ed all'interno delle aree interessate da eventi sismici e vulcanici o site in zone caratterizzate da rischio sismico e vulcanico elevato secondo i documenti ufficiali dell'INGV, indicate nel grafico allegato alla presente convenzione o che siano oggetto di particolari studi da parte dell'INGV, nell'ambito dei propri compiti istituzionali;

- i fotogrammi dei voli fotogrammetrici ed i relativi parametri di ripresa, in formato analogico o digitale, per le zone caratterizzate da rischio sismico, vulcanico od ambientale che siano oggetto di particolari studi da parte dell'INGV, nell'ambito dei propri compiti istituzionali;

- le schede monografiche e le quote compensate dei singoli caposaldi delle linee di livellazione poste in zone caratterizzate da rischio sismico e vulcanico elevato che siano oggetto di particolari studi da parte dell'INGV, nell'ambito dei propri compiti istituzionali;

- compatibilmente con i propri programmi, le misurazioni GPS, di

livellazione, gravimetriche, di astronomia geodetica e geomagnetiche,

anche nelle aree indicate dall'INGV;

- per quanto riguarda la parte geomagnetica, anche le coordinate dei

vertici della rete geodetica del I° ordine coincidenti con la rete

geomagnetica italiana, per fini cartografici;

- la cartografia magnetica aggiornata risultante dall'elaborazione delle

nuove misure geomagnetiche appositamente effettuate dall'INGV e

dall'IGM, previo il suo allestimento e la sua pubblicazione, in qualità di

editore, nei tempi compatibili con i lavori istituzionali programmati.

Tuttavia, la tipologia e l'entità degli interventi richiesti all'IGM vengono

subordinate alla programmazione delle proprie attività istituzionali;

L'IGM si impegna inoltre a dare adeguato rilievo alla partecipazione delle

stazioni GNSS della RING dell'INGV alla Rete Dinamica Nazionale nel

proprio sito web indicando in modo esplicito il contributo delle risorse

dell'INGV

b. l'INGV si impegna a fornire all'IGM :

- le informazioni sullo stato dei vertici GPS della rete IGM95 comunque

utilizzati in occasione di campagne di misura effettuate, eventualmente

anche effettuando piccoli interventi di manutenzione;

- le nuove misure GPS effettuate sulla rete IGM95 comprendenti le

coordinate aggiornate dei vertici IGM rilevati direttamente, compresi i

relativi file di osservazione, nel formato RINEX;

- i dati di eventuali nuove misure geodetiche sulle reti GPS discontinue

realizzate direttamente, le coordinate e le schede monografiche

informatizzate delle relative stazioni;

25 of

- | | | |
|--|--|--|
| | | |
| | - i dati geodetici delle stazioni GNSS della rete RING per la | |
| | determinazione della Rete Dinamica Nazionale; | |
| | - le informazioni sullo stato dei caposaldi delle linee di livellazione | |
| | dell'IGM, in occasione di eventuali campagne di misura effettuate | |
| | direttamente; | |
| | - i dati di eventuali nuove misure di livellazione effettuate direttamente | |
| | sulle reti dell'IGM, nonché le coordinate aggiornate dei suoi caposaldi | |
| | ed i relativi file d'osservazione; | |
| | - i dati dei modelli digitali del terreno realizzati a partire dai voli | |
| | fotogrammetrici dell'IGM, anche integrati con dati batimetrici per zone | |
| | costiere o lacustri, ove disponibili; | |
| | - i dati delle misure geomagnetiche più recenti su tutto il territorio | |
| | nazionale, allo scopo di realizzare la Carta magnetica d'Italia; | |
| | - le misure geomagnetiche su tutto il territorio nazionale, a cadenza | |
| | quinquennale, per i futuri aggiornamenti della Carta Magnetica d'Italia; | |
| | - i software necessari alla determinazione dei valori di declinazione | |
| | magnetica e degli altri valori geomagnetici, in funzione della posizione | |
| | del punto; | |
| | - la calibrazione degli strumenti magnetici dell'IGM, compatibilmente | |
| | con i propri programmi; | |
| | - la definizione della normativa corrente in materia di esecuzione delle | |
| | misure geomagnetiche e la loro realizzazione in autonomia; | |
| | - le operazioni di analisi ed elaborazione dei dati per la realizzazione | |
| | della Carta Magnetica d'Italia, previa coordinazione ed effettuazione | |
| | diretta delle attività di misura. | |

Art.3 – Tiratura e distribuzione della Carta Magnetica d'Italia

ST
 CFV

La tiratura della “ Carta Magnetica d’Italia” sarà di 200 copie e comprenderà

sia la componente analogica che quella digitale.

Del suddetto materiale:

- 150 copie saranno cedute all’INGV a titolo non oneroso;

- 50 copie saranno destinate alla vendita da parte dell’IGM;

Articolo 4 - Responsabilità esclusiva dell’INGV

L’INGV dichiara di essere l’unico proprietario dei diritti sui dati e degli articoli pubblicati nella Carta Magnetica d’Italia e assicura che la loro utilizzazione e pubblicazione non violeranno, né in tutto, né in parte, i diritti di terzi, facendo salvo l’IGM da tutti i danni e le spese che potrebbero provenirgli.

Articolo 5 – Altre utilizzazioni della convenzione

E’ fatto divieto assoluto all’INGV di cedere a terzi i diritti del presente accordo e di utilizzare e/o cedere a terzi i dati, gli articoli e/o parti di essi di proprietà dell’IGM per riproduzioni od altri lavori diversi dal presente.

Articolo 6 – Ristampa e/o edizioni successive dell’Opera

Eventuali ristampe dell’Opera potranno essere effettuate dall’IGM senza alcuna autorizzazione da parte dell’INGV.

Articolo 7 – Costi di stampa e ristampa dell’Opera

Tutti i costi per la stampa e le eventuali ristampe dell’Opera destinate all’IGM saranno a Suo carico, compresi gli oneri fiscali e tributari.

L’eventuale ristampa di copie necessarie all’INGV, invece, sarà a carico di tale Parte, compresi gli oneri fiscali e tributari.

Articolo 8 – Riservatezza della convenzione

L’IGM e l’INGV si impegnano, sia in fase di acquisizione dei nuovi progetti

ST efs

che in quella di realizzazione e successiva pubblicazione dei risultati

conseguiti, a dare il massimo risalto possibile al contributo tecnico -
scientifico fornito.

Ciascuna Parte, inoltre, si impegna a:

- fornire all'Altra tutte le informazioni relative ai singoli progetti che
saranno concordemente ritenuti utili per una migliore collaborazione;

- considerare come strettamente confidenziali tutte le informazioni ed i
materiali che saranno scambiati;

- non impiegare o comunicare a terzi dette informazioni od impiegare
materiali senza il preventivo consenso congiunto, fatta eccezione per i
rispettivi collaboratori e consulenti, i quali dovranno essere impegnati ai
medesimi vincoli di riservatezza di cui trattasi;

- mantenere il segreto professionale sulle informazioni, notizie e sui dati,
anche personali, inerenti alle attività svolte e ad operare nel pieno
rispetto di quanto previsto dal Codice in materia di protezione dei dati
personali, di cui al D. Lgs. 30 giugno 2003, n.196.

Articolo 9 – Diritti della convenzione

Ferma restando la proprietà piena ed esclusiva dell'IGM e dell'INGV
inerente ai materiali ed alle informazioni di cui all'articolo 3 della presente
convenzione, tutti i dati e relative banche dati generati saranno di proprietà
comune dell'IGM e dell'INGV, con ampia facoltà per entrambi di
utilizzo per i propri fini istituzionali, compresa la commercializzazione.

Art.10 – Referenti della convenzione

Per il miglior coordinamento delle attività oggetto della presente
convenzione, le Parti istituiscono un Comitato tecnico di coordinamento

ST
gh

costituito da 4 rappresentanti all'uopo designati, in numero di due per ciascuna Parte.

Ognuna delle Parti ha la facoltà di nominare e sostituire i propri rappresentanti dandone semplice comunicazione scritta all'Altra.

Il Comitato ha il compito di predisporre le modalità ed i tempi delle attività oggetto della presente convenzione, nonché quello di svolgere attività di coordinamento e verifica sulla sua attuazione.

Alla sottoscrizione del presente Accordo, si stabilisce che:

a. l'IGM nomina i seguenti Referenti:

- funzionario Tecnico per la Cartografia Renzo MASEROLI, per la Parte tecnica, in qualità di Vice Direttore della Direzione Geodetica;

- Tenente Colonnello Liborio MICCICHE', per la parte amministrativa e legale, in qualità di Capo Servizio Legale;

b. l'INGV nomina seguenti Referenti:

- Dottor Marco ANZIDEI, per i dati geodetici, topografici e fotogrammetrici;

- Dottor Guido DOMINICI, per i dati geomagnetici.

I Referenti si riuniranno ogni qualvolta lo reputino necessario.

Le determinazioni del Comitato dovranno essere raggiunte di comune accordo e saranno sottoposte alla ratifica delle Parti.

In caso di disaccordo, la decisione finale sarà demandata al Comandante dell'IGM ed al Direttore Generale dell'INGV.

Articolo 11 – Durata e rinnovo della convenzione

La presente convenzione ha la durata di 5 (cinque) anni dalla data della stipula ed esclude il tacito rinnovo. Tuttavia, la sua scadenza non pregiudica



la regolare esecuzione delle attività in corso, che comunque saranno portate a

termine. Il rinnovo, anche per un periodo di diversa durata, potrà essere chiesto mediante la procedura di cui al seguente articolo 12.

Articolo 12 – Attività preventive al rinnovo della convenzione

I Referenti di cui all'art.3, prima della scadenza del presente accordo, presenteranno una dettagliata relazione sullo stato della sua esecuzione alla rispettiva Controparte, eventualmente formulando proposte per modifiche e/o integrazioni da apportare, che potrà essere utilizzata anche come rinnovo dell'accordo in scadenza, per ulteriori 5 (cinque) anni od anche per un periodo di diversa durata.

Articolo 13 – Recesso della convenzione e clausola di salvaguardia

Le Parti, in considerazione delle proprie priorità istituzionali, si riservano la facoltà di recedere unilateralmente dalla presente convenzione in qualsiasi momento ed a loro insindacabile giudizio.

La comunicazione del recesso dovrà avvenire con un preavviso di almeno 60 (sessanta) giorni, garantendo la conclusione di tutte le attività in corso.

In nessuna circostanza le Parti potranno avanzare richieste risarcitorie o indennitarie di qualsiasi natura.

Art. 14 Altre norme applicabili all'accordo (civili, di sicurezza ed ambientali)

Per quanto non espressamente disposto nel presente accordo, trovano applicazione le norme del Codice Civile e, per quanto riguarda la sicurezza sui luoghi di lavoro, i DD. Lgss. 3 aprile 2006, n.152 e 9 aprile 2008, n.81 e successive modifiche e/o integrazioni.

ST Gh

Articolo 15 – Divieto di citazione delle Parti al di fuori della convenzione

L'IGM e l'INGV si impegnano a non citare la Controparte in sedi diverse da quelle tecnico-scientifiche e comunque mai a scopi pubblicitari.

Articolo 16 – Foro competente per la convenzione

Competente esclusivo per ogni controversia che possa nascere in ordine all'interpretazione e/o esecuzione della presente convenzione sarà il Tribunale di Firenze.

Articolo 17 – Registrazione, spese ed oneri fiscali e/o tributari della convenzione

Le parti dichiarano che la presente convenzione:

- in nessun caso ed a nessun titolo potrà dare luogo ad esborsi pecuniari o spese di qualsiasi genere;
- non è previsto che sia registrata; eventualmente questa avverrà unicamente in caso d'uso ai sensi dell'articolo 4, parte II[^], della tariffa del D.P.R. 26 aprile 1986, n.131, a spese della Parte richiedente;
- conta l'imposta di bollo in base all'articolo 16, tabella "B" del D.P.R. 26 ottobre 1972, n.642.

Articolo 18 – Dettagli di redazione della convenzione

La presente convenzione, consistente in 14 (quattordici) pagine, compresa la copertina e di 1 (uno) allegato (una) pagina:

- è stato soggetto di specifico esame di negoziazione tra l'ISTITUTO e l'INGV, per cui le Parti non ritengono necessaria l'applicazione degli articoli 1341 e seguenti del Codice Civile, avendo piena e consapevole conoscenza di tutti gli impegni ed obblighi rispettivi, che sono stati valutati ed assunti in piena libertà ed autonomia;
- viene redatto in n.2 (due) originali ad effetto unico:

ST
CAR

- viene sottoscritto con firma digitale.

FATTO, LETTO, APPROVATO E SOTTOSCRITTO A:

Firenze, il

Roma, il

ISTITUTO GEOGRAFICO MILITARE

ISTITUTO NAZIONALE DI

IL COMANDANTE

GEOFISICA E VULCANOLOGIA

(Gen. D. Gianfranco ROSSI)

IL PRESIDENTE

(Prof. Carlo Doglioni)

ST 